

Titel: BREV TIL: Hans Jørgen Uldall FRA: Louis Hjelmslev (1940-06-04)

Citation: "BREV TIL: Hans Jørgen Uldall FRA: Louis Hjelmslev (1940-06-04)", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds: https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel_033-shoot-workidacc-1992_0005_033_Uldall_0560/facsimile.pdf (tilgået 30. juli 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

39/45, 19

4 juni 1940

Kære Uldall,

Jeg er forferdelig ked af at jeg saa længe ikke har ladet høre fra mig. Jeg véd godt, at det af flere grunde er uheldigt snarere at opretholde en haardnakket tavshed. Tilgiv! Alt staar vel til, men jeg har haft meget om ørene og har heller ikke altid kunnet arbejde for fuld kraft; man bruger megen tid til en i og for sig ganske nytteløs refleksion over verdensbegivenhederne.

Grunden til min tavshed er naturligvis den sædvanlige: at jeg vilde vente, til der kunde følge noget glossematik. Og den er jeg igen blevet forhindret i at lave, væsentlig fordi situationen medførte at jeg blev nødt til at gøre Bask helt færdig, herunder ogsaa de afsnit, som jeg allers havde regnet med at kunne udskyde i det mindste til efteraaret. Da det er ganske usikkert, hvordan publikationsmuligheder og fremstillingspriser senere hen kan komme til at forme sig, er der intet at sige til, at det kære litteraturselskab nu ikke vil vente længere, specielt i betragtning af at det ved gud allerede har været længe nok.

Situationen er altsaa den, at jeg maa gøre hele Bask færdig inden glossematikken kan komme i gang fra min side. Jeg er meget ked af denne nye, men ganske unndgaaelige forsinkelse.

Imidlertid er jeg dog ved godt mod. Det ser virkelig ud til, at sommeren ikke vil komme til at byde paa extraarbejde. Bask skulde saa kunne blive færdig i juni (bortset fra korrekturer, som jeg altid kan faa hjælp til), og jeg skal strax derefter klemme paa med glossematikken og snarest mulig sende dig hvad jeg har lavet. Det kan ikke lade sig gøre at prøve paa at sende det stumpvis, det hele hænger sammen og maa ses i sammenhæng, ogsaa (ikke mindet) gennemtanke i sammenhæng. Jeg resonnerer saaledes, at det er alt for uøkonomisk mht tid og kræfter at sende halvgjort arbejde den lange vej. Jeg er nok klar over, at jeg under vor lange adskillelse efterhaanden har arbejdet mig en del bort fra grundlaget fra sidste sommer, men vi kommer jo nok hurtigt i kontakt, naar jeg faar ro igen til at arbejde med det.

Hvis ogsaa du kan regne med sommermaanederne (juli-september), maa vi vist kunne regne med at faa forhandlingerne afsluttet i den tid, saa at manuskriptet kan paabegyndes i oktober. At vi maa have en ende paa det, er vi jo enige om.

Her er ingen særlig epokegørende nyheder. Holts og Bergsveinssons disputatser blev antagne paa Fakultetsmøde igaar, den sidste ikke uden en syndig bunke vrøvl. Ogsaa det (jeg mener vrøvlet) har taget min tid. Biderichsen har varslet at ville indlevere disputats i sommer (om ordstillingen i Slaan-

ske lov), men jeg er ikke i bedømmelsesudvalget (som pga sommerferien er blevet nedsat paa Forskud) og har altsaa fred; sagen er betroet i Brøndums, Brøndals og Hammerichs varetægt.

Endvidere har jeg den fornøjelse at meddele dig, at Lingvistkredsens komité er genvalgt med akklamation inklusive dig. Det var Brøndals forslag, at du skulde fortsætte skønt forudsætningerne for dit valg egentlig er bristede. Paa mødet som fandt sted hos Hammerich, refererede Ravn et efterladt, nylig udgivet arbejde af Sarau om akcenten i semitisk, og jeg talte om vokal og konnektiv i ungarsk. (Ogsaa forberedelsen af det tog min tid!) Der blev ikke tid til nogen ordentlig diskussion efter mit foredrag, men det var morsomt at iagttage reaktionerne. Le Père fremhævede l'importance af at skelne mellem norm og usus, men erklærede isvrigt at hele resten forekom ham grundforkort. Hammerich derimod erklærede, at den betragtning, at vokalerne i et sprog med vokalharmonien spillede en lignende rolle som akcenterne i andre sprog, forekom ham overvejelse værd. Andre fik ikke ordet, men private udtalelser viser, at det vakte stor interesse, og, hvad der egentlig er ganske pudsigt og for mig ganske uventet, at det med vokalerne som er akcenter var der ingen der tog anstødfaf; det fandt man ganske i sin orden! Menneskene er uberegnelige.

Fra Raskørsted fondet er der til dig o/e mig kommet meddelelse om, at man har bevilget dig "indtil 1000 kr. som tilskud til en rejse fra Athen til København og tilbage for gennemsørgt samarbejde med professor dr. L. Hj. at tilendebringe værket An Outline of Glossematics. Bølet kan høves hos fondets sekretær. Man udbeder sig til sin tid en beretning om rejsen." - Da ingen véd, hvad der sker i verden, lader jeg det ligge her; hvis situationen kræver det, kan det altsaa naar som helst høves af mig. Men vilkan jo ikke regne med, at der bliver brug for det.

Nu sender jeg dig og din kone mange hilsener fra os her, og ønsker om en god ferie, samt endnu en gang: tilgiv min tavs-
hed, og gengæld den ikke med homeopatiske midler.

Din hengivne